

中华传统美德故事



彩图注音

仁义礼智信



全国优秀出版社
浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

仁义礼智信/丁纾寒,陆嘉宁,颜萌编写;胡雪咏,来达绘. —杭州:浙江少年儿童出版社, 2009. 12

(中华传统美德故事)

ISBN 978-7-5342-5681-3

I. 仁… II. ①丁…②陆…③颜…④胡…⑤来…
III. 品德教育-中国-青少年读物 IV. D432. 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 189927 号

仁义礼智信

(中华传统美德故事)

文字编写 丁纾寒 陆嘉宁 颜萌

内文插画 胡雪咏 来达

图书策划 吴 山

责任编辑 楼 倩

设计制作 大米原创·工作空间

责任校对 倪建中

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市天目山路 40 号

杭州滨江彩印厂印刷

全国各地新华书店经销

开本 710 × 1000 1/16

印张 9

印数 1 - 22180

2009 年 12 月第 1 版

2009 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-5681-3

定价: 15.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

中华传统美德故事



仁义礼智信

丁纾寒 陆嘉宁 颜萌 / 编写
胡雪咏 来达 / 插画
大米原创·工作空间 / 设计制作



全国优秀出版社
浙江少年儿童出版社

目录

仁

- 冯谖客孟尝君 4
魏颗嫁庶母 11
楚庄王绝缨 18
苛政猛于虎 25

义

- 身在曹营心在汉 32
刺客豫让 39
赵氏孤儿 46
庞涓忘义害孙臆 53

礼

- 程门立雪 60
张良拜师 67
汉明帝敬师之道 74
逾期赴约失大礼 81

智

- 聪明的孔融 88
曹冲的故事 95
弦高智退秦军 102
郑人买履 109

信

- 魏文侯与虞人期猎 116
曾子杀猪 123
商鞅立木建信 130
周幽王烽火戏诸侯 137

仁

夫仁者，己欲立而立人，
己欲达而达人。

——《论语·雍也》

仁





冯援客孟尝君

zhàn guó shí qí guó de mèng cháng jūn kāng kǎi xī cái mén xià
战国时，齐国的孟尝君慷慨惜才，门下

yǎng le shí kè shù qiān rén hěn duō rén tīng shuō mèng cháng jūn rén yì
养了食客数千人，很多人听说孟尝君仁义，

dōu lái tóu bèn tā
都来投奔他。

qí zhōng yǒu yī gè jiào féng xuān de rén qióng de yǎng bù huó zì
其中有一个叫冯援的人，穷得养不活自

jǐ jiù lái tóu kào mèng cháng jūn mèng cháng jūn wèn tā nǐ yǒu
己，就来投靠孟尝君。孟尝君问他：“你有

shén me cái gàn ma féng xuān huí dá shuō méi
什么才干吗？”冯援回答说：“没

yǒu mèng cháng jūn tīng le xiào le xiào shōu xià
有。”孟尝君听了，笑了笑，收下

le tā
了他。

mèng cháng jūn de xià shǔ jué de féng xuān shì
孟尝君的下属觉得冯援是

gè méi yòng de rén biàn hěn kàn bu qǐ tā gěi
个没用的人，便很看不起他，给

tā de shí wù hé dài yù bǐ bié de mén kè chà hěn
他的食物和待遇比别的门客差很



duō zhù le yī duàn shí jiān
多。住了一段时间，

féng xuān chá jué chū le zhè
冯谖察觉出了这

diǎn yú shì jiù duì zhe zì
点，于是就对着自

jǐ de jiàn chàng dào cháng
己的剑唱道：“长

jiàn a wǒ men huí jiā qù
剑啊，我们回家去

ba zhè lǐ méi yǒu yú
吧，这里没有鱼

chī mèng cháng jūn zhī dào
吃。”孟尝君知道

le zhè jiàn shì biàn shuō
了这件事，便说：

gěi tā yú chī yòu guò
“给他鱼吃。”又过

le yī zhèn zi féng xuān yòu kāi shǐ chàng cháng jiàn a wǒ men huí
了一阵子，冯谖又开始唱：“长剑啊，我们回

jiā ba zhè lǐ chū mén méi yǒu chē zuò mèng cháng jūn tīng shuō hòu
家吧，这里出门没有车坐。”孟尝君听说后，

fēn fù xià rén gěi tā chē jià kě shì féng xuān hái bù mǎn zú
吩咐下人：“给他车驾。”可是冯谖还不满足，

yòu chàng dào cháng jiàn a wǒ men huí jiā ba jiā lǐ lǎo mǔ
又唱道：“长剑啊，我们回家吧，家里老母

qīn méi rén zhào gù bié rén dōu kāi shǐ tǎo yàn tā le dàn mèng
亲没人照顾。”别人都开始讨厌他了，但孟

cháng jūn tīng shuō le réng rán méi yǒu shēng qì zhǐ shì pài shǒu xià de
尝君听说了，仍然没有生气，只是派手下的

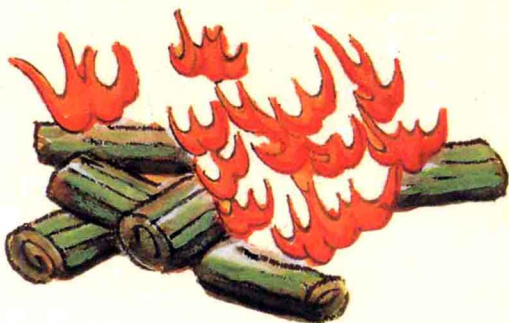




rén gěi féng mǔ sòng qù le hǎo chī de
人给冯母送去了好吃的

hé hǎo hē de
和好喝的。

yǒu yī tiān mèng cháng jūn chū
有一天，孟尝君出



le gè tōng gào xún wèn fǔ lǐ de bīn kè yǒu shéi shú xī suàn
了个通告，询问府里的宾客：“有谁熟悉算

zhàng lǐ cái néng gòu tì wǒ dào xuē dì qù shōu zhài féng xuān shuō
账理财，能够替我到薛地去收债？”冯谖说

dào wǒ qù ba
道：“我去吧。”

yú shì mèng cháng jūn pài féng xuān qù shōu zhài lín xíng de shí
于是孟尝君派冯谖去收债，临行的时

hou féng xuān wèn dào zhài kuǎn quán bù shōu qí yòng tā mǎi xiē shén
候，冯谖问道：“债款全部收齐，用它买些什

me dōng xi huí lái ne mèng cháng jūn shuō nǐ kàn wǒ jiā lǐ quē
么东西回来呢？”孟尝君说：“你看我家里缺

shǎo shén me dōng xi jiù mǎi shén me ba féng xuān gǎn zhe mǎ chē
少什么东西，就买什么吧。”冯谖赶着马车

dào le xuē dì pài chū guān lì zhào jí nà xiē yīng dāng huán zhài de bǎi
到了薛地，派出官吏召集那些应当还债的百

xìng dōu lái hé duì jiè jù jiè jù hé duì wán le féng xuān jiǎ chuán
姓都来核对借据。借据核对完了，冯谖假传

mèng cháng jūn de zhǐ lìng xià lìng bǎ jiè kuǎn quán dōu cì huí gěi bǎi
孟尝君的指令，下令把借款全都赐回给百

xìng bìng shāo diào le jiè jù bǎi xìng men dōu hěn jīng xǐ gāo xìng
姓，并烧掉了借据。百姓们都很惊喜，高兴



de bēn zǒu hū gào
得奔走呼告。

féng xuān mǎ bù tíng tí de gǎn huí qí guó dū chéng yī dà
冯谖马不停蹄地赶回齐国都城，一大

qīng zǎo jiù yāo qiú jìn jiàn mèng cháng jūn jiàn féng xuān zhè me kuài jiù
清早就要求进见孟尝君。见冯谖这么快就

huí lái le mèng cháng jūn jué de hěn qí guài biàn chuān dài hǎo yī mào
回来了，孟尝君觉得很奇怪，便穿戴好衣帽

jiē jiàn tā wèn zhài kuǎn quán shōu qí le ma féng xuān huí dá
接见他，问：“债款全收齐了吗？”冯谖回答

shuō dōu yǐ shōu qí le
说：“都已收齐了。”

mèng cháng jūn yòu wèn yòng tā mǎi le xiē shén me huí lái
孟尝君又问：“用它买了些什么回来？”

féng xuān shuō nín shuō jiā lǐ quē shén me jiù mǎi shén me wǒ kǎo
冯谖说：“您说家里缺什么就买什么。我考

lǜ nín fǔ lǐ yǐ jīng duī mǎn le zhēn bǎo hǎo gǒu hǎo mǎ dōu jǐ mǎn
虑您府里已经堆满了珍宝，好狗好马都挤满

le shēng kǒu péng táng xià yě zhàn mǎn le měi nǚ nín fǔ lǐ quē shǎo
了牲口棚，堂下也站满了美女。您府里缺少

de yào suàn rén yì le yīn cǐ wǒ tì nín mǎi huí le rén
的要算‘仁义’了，因此我替您买回了‘仁

yì’。” mèng cháng jūn hěn hào qí wèn zěn me gè mǎi fǎ
义’。”孟尝君很好奇，问：“怎么个买法？”

féng xuān huí dá shuō bǎi xìng shēng huó pín kùn wǒ bǎ jiè kuǎn quán
冯谖回答说：“百姓生活贫困，我把借款全

miǎn qù le tā men dōu hěn gāo xìng kuā nín
免去了，他们都很高兴，夸您

shì gè zhái xīn rén hòu de hǎo
是个宅心仁厚的好







rén mèng cháng jūn tīng le hěn bù gāo xìng dàn shì qíng yǐ jīng zhè
人。”孟尝君听了很不高兴，但事情已经这

yàng le yě jiù suàn le
样了，也就算了。

guò le yī nián mèng cháng jūn bèi qí mǐn wáng bà le guān zhǐ
过了一年，孟尝君被齐湣王罢了官，只

hǎo fǎn huí zì jǐ de lǐng dì qù zhù zǒu dào lí xuē dì hái yǒu yī
好返回自己的领地去住。走到离薛地还有一

bǎi lǐ de dì fang lǎo bǎi xìng dōu fú lǎo xié yòu de zài dà lù shàng
百里的地方，老百姓都扶老携幼地在大路上

yíng jiē mèng cháng jūn mèng cháng jūn huí tóu duì féng xuān shuō xiān
迎接孟尝君。孟尝君回头对冯谖说：“先

shēng tì wǒ mǎi de rén yì méi xiǎng dào jīng zài jīn tiān kàn dào le
生替我买的仁义，没想到竟在今天看到了，

xiè xiè nǐ a
谢谢你啊。”

rén yì bù xiàng qián huò wù nà yàng kàn de jiàn mō de zháo yīn
仁义不像钱或物那样看得见摸得着，因

cǐ mèng cháng jūn duì féng xuān mǎi rén yì de zuò fǎ yī kāi shǐ bìng bù
此孟尝君对冯谖买仁义的做法一开始并不

rèn tóng dāng mèng cháng jūn bèi qí wáng bà chù huí dào xuē dì shí tā
认同。当孟尝君被齐王罢黜回到薛地时，他

cái yì shí dào xī rì shī qù de jīn tiān dōu dé dào le jiā bèi de
才意识到，昔日失去的今天都得到了加倍地

huí bào guǒ zhēn shì rén yì zhòng yú lì a
回报。果真是“仁义重于利”啊！



魏颗嫁庶母

wèi kē shì chūn
魏颗是春

qiū shí qī jìn guó wèi
秋时期晋国魏

wǔ zǐ de ér zǐ tā
武子的儿子。他

zhǎng de shēn cái gāo dà
长得身材高大、

pǔ shí yīng yǒng shì jìn
朴实英勇，是晋

guó zhù míng de jiāng jūn wèi kē de fù qīn wèi wǔ zǐ yǒu yī gè
国著名的将军。魏颗的父亲魏武子，有一个

xiǎo qiè míng jiào zǔ jī zǔ jī méi yǒu wèi wèi wǔ zǐ shēng ér zǐ
小妾，名叫祖姬。祖姬没有为魏武子生儿子，

dàn réng dé dào wèi wǔ zǐ de jí dà chǒng ài
但仍得到魏武子的极大宠爱。

wèi wǔ zǐ shì gè shàn liáng de rén cháng cháng xiǎng dào zì jǐ
魏武子是个善良的人，常常想到自己

sǐ hòu de shì qing píng rì lǐ jīng cháng zhǔ fù wèi kē shuō zǔ
死后的事情，平日里经常嘱咐魏颗，说：“祖

jī shì wǒ suǒ ài de nǚ zǐ tā nián jì hái qīng wǒ sǐ hòu nǐ
姬是我所爱的女子，她年纪还轻，我死后，你



jiù wèi tā xuǎn gè rén jiā jià le ba ràng tā yǐ hòu yǒu gè guī
就为她选个人家嫁了吧，让她以后有个归
sù bù yào liú lí shī suǒ zhè yàng wǒ zài jiǔ quán zhī xià yě
宿，不要流离失所。这样我在九泉之下，也
jiù ān xīn míng mù le
就安心瞑目了。”

kě shì dào le hòu lái dāng wèi wǔ zǐ bìng rù gāo huāng zhēn
可是到了后来，当魏武子病入膏肓，真
zhèng miàn lín sǐ wáng wēi xié de shí hòu tā de xiǎng fǎ fā shēng le
正面临死亡威胁的时候，他的想法发生了
biàn huà tā zhǔ fù wèi kē shuō zǔ jī shì wǒ de ài qiè
变化。他嘱咐魏颗说：“祖姬是我的爱妾，
wǒ sǐ hòu nǐ ràng tā wèi wǒ péi zàng zhè yàng wǒ zài jiǔ quán
我死后，你让她为我陪葬！这样我在九泉
zhī xià yǒu gè liáng bàn yě jiù bù huì gū dú jì mò
之下有个良伴，也就不会孤独寂寞
le shuō wán zhè xiē huà tā jiù qù shì le
了。”说完这些话，他就去世了。

wèi wǔ zǐ sǐ hòu wèi kē bēi tòng de dà kū yī
魏武子死后，魏颗悲痛地大哭一
cháng suí hòu ān zàng le tā de fù qīn dàn tā què méi yǒu bǎ zǔ
场，随后安葬了他的父亲。但他却没有把祖
jī shā le xùn zàng fǎn ér wèi tā zhǎo le yī gè hé shì de rén jià
姬杀了殉葬，反而为她找了一个合适的人嫁
le wèi wǔ zǐ shēng qián de hǎo yǒu tīng shuō le zhè jiàn shì qing jiù
了。魏武子生前的好友听说了这件事情，就



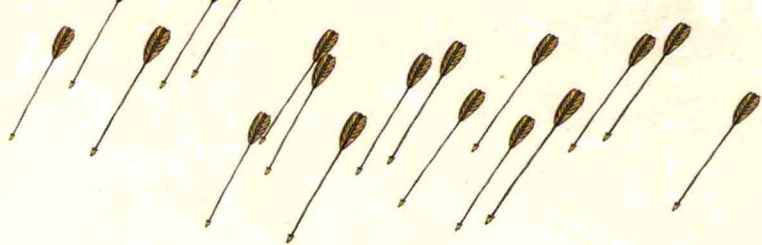


pǎo lái zhì wèn wèi kē shuō nǐ zěn me méi yǒu zūn cóng nǐ fù qīn
跑来质问魏颗说：“你怎么没有遵从你父亲
lín zhōng de yí mìng ne nǐ zhè yàng zuò wéi bèi le nǐ fù qīn de
临终的遗命呢？你这样做，违背了你父亲的
yì yuàn duì tā shì bù gòu gōng jìng de
意愿，对他是不够恭敬的。”

wèi kē tīng le zhè yàng de zé wèn huí dá shuō wǒ fù qīn
魏颗听了这样的责问，回答说：“我父亲
píng rì lì fēn fù wǒ yào ràng zǔ yī yǒu gè hǎo guī sù zhōng shēn
平日里吩咐我，要让祖姬有个好归宿，终身
yǒu suǒ yī tuō wǒ xiāng xìn zhè cái shì tā zhēn zhèng de yì yuàn dào
有所依托。我相信这才是他真正的意愿。到
tā lín zhōng de shí hòu shén zhì yǐ jīng bù qīng le suǒ yǐ cái huì
他临终的时候，神智已经不清了，所以才
mìng wǒ shā le tā xùn zàng wǒ bù néng ràng fù qīn bēi fù bù shǒu xìn
命我杀了她殉葬。我不能让父亲背负不守信
yòng de è míng a rú guǒ wǒ zhè yàng zuò le nà cái shì duì fù
用的恶名啊！如果我这样做了，那才是对父
qīn zhēn zhèng de bù gōng jìng ne suǒ yǐ wǒ méi yǒu tīng cóng fù qīn
亲真正的不恭敬呢。所以我没有听从父亲
hūn luàn shí de yí yán ér shì tīng cóng le tā hé lǐ de yí mìng
昏乱时的遗言，而是听从了他合理的遗命，
zhè yàng jiù kě yǐ bāng zhù fù qīn shù lì liáng hǎo de xìn yù
这样就可以帮助父亲树立良好的信誉。”

nà wèi péng you tīng le wèi kē de yī xí huà fēi cháng jīng
那位朋友听了魏颗的一席话，非常惊
yà duì wèi kē de rén yì zhī xīn dà wéi zàn shǎng
讶，对魏颗的仁义之心大为赞赏。





yòu guò le hěn jiǔ yǒu yī nián qī yuè qín guó de qín huán
又过了很久，有一年七月，秦国的秦桓
gōng chū bīng gōng dǎ jìn guó liǎng jūn jiāo zhàn zhàn dòu dǎ de shí fēn
公出兵攻打晋国，两军交战，战斗打得十分
jiān kǔ wèi kē dāng shí yǐ jīng chéng wéi jìn guó de jiāng jūn tā zài
艰苦。魏颗当时已经成为晋国的将军，他在
zhàn chǎng shàng yǔ qín guó de jiāng jūn dù huí xiāng yù liǎng rén dǎ dòu
战场上与秦国的将军杜回相遇，两人打
zài yì qǐ shéi yě zhàn shèng bù liǎo shéi zhèng zài liǎng rén dǎ de nán
在一起，谁也战胜不了谁。正在两人打得难
fēn nán jiě de shí hòu wèi kē tū rán kàn jiàn yí gè lǎo rén yòng dào
分难解的时候，魏颗突然看见一个老人用稻
cǎo biān zhī de shéng zi tào zhù dù huí shǐ zhè wèi táng táng de qín guó
草编织的绳子套住杜回，使这位堂堂的秦国
dà jiāng jūn zhàn lì bù wěn shuāi dǎo zài dì yú shì qín jūn de shǒu
大将军站立不稳，摔倒在地。于是，秦军的首
lǐng dāng chǎng bèi wèi kē fú lǚ wèi kē yě dé yǐ zài zhè cì zhàn yì
领当场被魏颗俘虏，魏颗也得以在这次战役
zhōng dà bài qín jūn
中大败秦军。

jìn jūn dà huò quán shèng shùn lì shōu bīng hòu wèi kē sì chù
晋军大获全胜顺利收兵后，魏颗四处
xún zhǎo nà wèi jiù le zì jǐ lì xià jūn gōng de lǎo rén què zěn
寻找那位救了自己、立下军功的老人，却怎

